



재인니한국봉제협회 34주년 한인봉제인 축제의 장 열렸다

한국봉제

한국 봉제산업을 선도하는

Vol. 72



한국으로
꽃 배달은
0816 95 4414
kakao ID jihyun64
근조화, 축하 화환등

 **재인도네시아 한국 봉제협회**
KOREA GARMENT ASSOCIATION IN INDONESIA

재인니한국봉제협회 34주년 한인봉제인 축제의 장 열려



지난 26일 재인니한국봉제협회(회장:안창섭)는 다시 뭉칠 수 있을거야! 라는 슬로건으로 34주년 한인봉제인 축제의 장을 열었다. 이날 행사는 팡그랑소재 모던랜드CC에서 열렸으며 박재한 재인도네시아 한인회장을 비롯해 송창근 KOCHAM명예회장, 이강현 KOCHAM회장, 이종윤 재인도네시아 한국신발협의회 회장을 비롯해 인도네시아 봉제인이 모두 모여 힘들고 어려운 경제 여건속에서 함께 이겨 내자는 결의를 다졌다. 안창섭 회장은 한.인니수교 50주년 행사들을 무사히 진행하고 마친 박재한 재인니한인회 회장에게 감사사를 표했으며 비운 뒤 땅이 굳는다며 내년에는 더욱 더 좋은 일들과 다시 뭉



▲ 안창섭 KOGA회장

수 있는 KOGA가 될 것이라는 마음으로 긍정적인 비전을 가지자고 했으며 박재한 재인니 한인회장은 다시 뭉칠 수 있을 것이야라는 가슴 벅찬 슬로건대로 될 것이라며 어렵고 힘든 현실을 함께 견디고 이겨내자고 했다. 한편 34주년 한인봉제인 축제의 장 행사는 팡그랑에

서 처음 열렸으며 팡그랑 KOGA 황원기 회장의 적극적인 지원과 후원이 있었다. 재인니한국봉제협회는 인도네시아 진출 한인기업중 34년의 오랜 전통으로 수많은 난관과 어려움을 극복하면서 끊임없는 도전과 꿰뚫리같은 근성으로 불황을 이겨왔으며 인도네시아 한인사회의 큰 기둥으로 그 역할을 해왔었다. 이번 34주년 한인봉제인 축제의 장 행사를 시작으로 다시 한번 더 도약하는 KOGA가 되자는 염원으로 회원사 모두가 한 목소리를 외치며 행사를 의미있게 장식했다. 그리고 힘차게 다시 뭉칠 수 있는 KOGA가 될 것이라 본다.

[KOGA사무국]

인니 제조업, 해외 수요 약화로 제조활동 성장 둔화



S&P 글로벌이 1일 발표한 자료에 따르면 인도네시아 제조업체들은 수출 주문 부진으로 인해 사업 전망에 대한 자신감이 떨어지고 있다. S&P의 인도네시아 제조업 구매관리자지수(PMI)는 9월 52.3에서 10월 51.5로 하락하여 5월 이후 최저치를 기록했다. 50을 넘으면 성장세를, 그 미만이면 생산 감소를 의미하는 이 수치는 지난달 공장 활동이 이전보다 느린 속도가긴 하지만 여전히 확장되고 있음을 시사한다. 이러한 둔화는 신규 주문 증가세 약화와 수출 판매 감소에 기인한다. S&P 발표에 따르면 기업들은 수주 잔고를 처리하고 직원 수를 약간 줄였다. 인도네시아의 수백 명의 구매관리자에게 보낸 설문지를 바탕으로 월간 PMI 설문조사를 실시하는 시장 정보 제공업체는 공급 제약이 완화되었음에도 불구하고 인도네시아 공장의 비용 압박이 증가했다고 덧붙였다. S&P 글로벌 경제이사 징이 판은 신규 주문 성장이 두 번째 연속 둔화되고 신규 수출

주문이 위축되는 등 성장 모멘텀 둔화의 추가 징후가 나타났다고 설명했다. 제조업체들의 비즈니스 신뢰도는 향후 12개월 동안 생산량에 대한 낙관론 감소의 신호로 평균 아래로 더 떨어졌지만, 판매 가격 인플레이션의 완만한 상승률은 인도네시아 경제의 완만한 인플레이션을 뒷받침할 것으로 예상되며, 이는 불확실성이 높아진 배경에서 좋은 징조라고 말했다. 인도네시아의 제조업 구매관리자지수(PMI)는 지난 10년간 대부분 50대 초반을 유지해 왔으며, 코로나19 팬데믹 초기에는 30 미만으로 급락했지만 대부분 55를 넘거나 45 이하로 떨어진 적은 거의 없었다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]

한국으로
꽃 배달은
0816 95 4414
kakao ID jihyun64
근조화, 축하 화환등



PT. DONG JUNG INDONESIA
EXPORTER - IMPORTER - POLYBAG MANUFACTURER

PT. DONGJUNG INDONESIA는
1991년 설립 이래, 31년 동안 성실히 일해왔고
빠른 납기와 최상의 품질을 유지하기 위해
끊임없이 노력하고 있습니다

앞으로도 항상 **고객을 최우선으로** 생각하는
신뢰할 수 있는 기업이 되도록 하겠습니다

T. +62 21 440 3926
F. +62 21 440 3944

sales@dongjung.net
bhjangjkt@gmail.com
kenleejh@gmail.com



www.dongjung.net

인도네시아, 외국인 투자자 위한 세금 인센티브약속

인도네시아, 외국인 투자자 유치 위해 혜택 제공



▲사진=뉴스시스 제공

인도네시아 투자부 장관 Bahlil Lahadalia는 글로벌 최소 세금 정책(GMT)이 적용되지 않은 동안 외국인 투자자를 유치하기 위해 세금 감면을 계속 면제할 것이라고 말했다. 최근 자카르타에서 열린 BNI 2023 투자 정상회담에서

Bahlil 장관은 다음과 같이 말했다: “세금 면제는 매우 중요하다. 우리는 세금 면제와 감면 정책을 계속할 것입니다.” Bahlil 씨는 GMT 규정이 선진국의 ‘카드’이며 이들 국가에 대한 투자를 유치하기 위한 전략이라고 말했다. 그

러므로, 이것은 선진국과 개발도상국 사이의 공정한 게임이 아니다.

이전에, Bahlil 씨는 너무 빨리 시행되면 이 정책이 인도네시아의 다운스트림 가공 산업 개발 프로그램을 방해할 것이라는 이유로 GMT 규제를 15%로 검토할 것을 요청했다.

한편, 재무부 장관 Sri Mulyani는 많은 국가들이 현재 GMT 협정을 이행할 준비를 하고 있다고 말했다. 그러나, 인도네시아는 여전히 투자 경쟁력을 높이기 위해 세금 인센티브를 적용할 것이다. 최근 하원 청문회에서 Mulyani는 다음과 같이 강조했다: ‘점차 시행되고 있는 글로벌 초점 중 하나는 다양한 세금 면제 정책을 제한하고 바닥로의 경쟁을 막기 위한 글로벌 세금 규칙이다.’ [뉴스비전]

재인도네시아 한인회, 재외한인구조단과 업무협약 체결

“어려움에 처한
한인동포들을 돕는 것은
국익을 위해서도 필요한 일”



▲ 박재한 한인회장(왼쪽)과 재외한인구조단 박호정 팀장(사진=한인회)

2023년 10월 4일, 재인니 한인회(회장 박재한)는 세계한인회장대회(롯데호텔, 서울)에서 사단법인 재외한인구조단(대표단장 권태일)과 어려움에 처한 재외한인을 돕기 위한 업무협약을 체결하였다.

재외동포구조단은 사업실패나 건강악화 등으로 해외를 떠도는 한인동포의 한국으로 귀국을 돕고, 한국정착을 위해 농장 등에서 자립할 수 있도록 돕는 시설도 운영하고 있다. 재외동포청은 재외한인구조단과 이들을 돕는 여러 네트워크가 그동안 어려운 상황의 한인동포들을 보호해온 것을 제도화하기 위해 노력 중이다.

권태일 대표단장은 “해외동포를 보호하는 부분에 한계가 있는 것이 사실이다. 위기에 처한 재외동포의 귀국을 돕는 재외한인구조단이 보다 많이 알려져 동포사회에 더욱 기여하게 되길 바란다”고 말했다.

박재한 한인회장은 “해결책 도모에 적극적으로 협력하여 어려움을 호소하는 한인들을 함께 돕겠다”고 밝혔다.

2015년에 설립한 재외한인구조단은 동남아를 비롯한 세계 32개국의 한인 약 500명을 구조하여 새로운 삶을 제공했다.

[재인도네시아한인회/자카르타경제신문]

노동계, 2024년 최저임금 15% 인상 요구

인도네시아 노동계가 2024년 적용 최저임금을 15% 올려달라고 요구했다.

사이드 이크발 인도네시아 노동조합연합(KSPI) 의장 겸 노동당 대표는 인도네시아가 ‘중상위소득국가’ 라며, 이에 상응하는 급여를 제시했다고 10월 23일 현지 언론이 보도했다.

사이드 의장은 중상위소득 국가(upper middle income country)의 국민총소득(GNI)은 연간 미화 4,500달러 또는 월간 560만 루피아 정도라며, 내년 자카르타 최저임금



을 15%인 70만 루피아를 인상해야 한다고 주장했다. 올해 자카르타 최저임금은 490만 루피아이다.

인도네시아 1인당 국민총소득(GNI)이 2022년 기준 4,580달러로 전년 대비 9.8% 증가하면서 인도네시아가 중

상위소득국가 지위를 회복했다고 세계은행(World Bank)이 지난 7월 발표했다. 세계은행은 1인당 국민소득이 4,466달러에서 1만 3,845달러 사이에 있는 국가를 중상위소득국가로 규정한다.

사이드 의장은 이어 통계청 자료를 인용, 올해 인도네시아 물가상승률은 2.8%이지만, 쌀값을 포함한 식품가격이 15%가량 인상됐고, 전국 평균 적정생계비는 12~15% 인상됐다고 지적했다.

[데일리인도네시아]



Kawasan Industri Rangkas Bitung by PT. Muns Cipta Bangun

최적의 산업단지 분양!

왜 멀리서 찾지?

우리가 몰랐던 이곳! ... 공항, 항만과 땅그랑 도심 가까이 저렴한 인건비, 노동인력 풍부한 지역으로 100hr 규모로 조성합니다!

1. 위치 : Rangkas Bitung, Lebak, Banten
2. 면적 : 100 hr (1,000,000 M2)
3. 공단개발지 산업용지로 지정 완료.
4. Serang-Panimbang 고속도로 개통으로 접근이 용이함. Tol Gate에서 10분거리.
5. Kabupaten Lebak 인구수 : 2020년 조사기준 약 138만명
6. 최저임금 : 2023년 기준 Rp 2,944,665 으로 BANTEN주내 최저이며, 인구가 많아 노동집약적 산업에 적합함.
7. 분양가 : Rp 800,000/M²
7.1 부가세, 취득세, 이전비용 별도
7.2 공단내 도로, 배수로 및 부지평탄작업등 기본토목공사 완료기준.
8. 시행 및 시공사 : PT. Muns Cipta Bangun

출발지	거리	소요시간
Gerbang Tol Tangerang	85 Km	1H 10M
Air Port (CGK)	103 Km	1H 30M
SCBD Jakarta	108 Km	1H 40M
Tanjung Priok Port	121 Km	2H 30M

문의처 : 081190097773 (whatsapp)
kakaoTalk ID : muns.id
Email : munsclub@muns.id

Grand Serpong Mall (Great Western Resort) Lt. UG No. 6,
Jl. MH. Thamrin KM. 2.7, Kebon Nanas, Kel. Panunggangan Utara,
Kec. Pinang, Kota Tangerang, Banten, Indonesia 15143
Tlp. 021-5541747 | E-mail. munsclub@muns.id, munsclub33@gmail.com
www.muns.id



PT. PARAN INTERNATIONAL
Garment and Digital Sublimation Printing

파란은 “디지털 승화전사 날염” 이란 신기술을 그 태동시부터, 폐사의 의류제작에 직접 적용하여, 대부분의 복종 및 원단특성에 알맞는 최적의 노하우를 축적하여 왔습니다. 디지털 승화전사 방식의 프린팅 기술은 눈부시게 달라지는 트렌드변화에 발빠르게 대처할 수 있는 최신의 날염방식입니다.

환경친화적이면서 화려한 디자인과 선명한 색감표현이 가능하고 스포츠웨어, 아웃도어웨어, 피트니스웨어 등에 적합하며 의류에 높은 견뢰도를 보장하는

최고의 품질로써 고객의 요구사항을 모두 충족시키는 혁신적 기술입니다.

디지털 승화전사 적용 가능품목

실내수영복, 비치웨어, 피트니스웨어, 레저복, 자전거복, 장갑, 유니폼, 팀복, 쿠션, 모자, 가방, 운동화 등

Kawasan Industri Jatake Jl. Industri Raya III Blok AC/80, Kel. Bunder
Kec. Cikupa Kab. Tangerang Banten – Indonesia 15710
Telp : (021) 590 5021 Fax : (021) 590 5023
Email : ys.paran@gmail.com
website : www.paranint.com
박용상 : 0815 1902 4176





PT. TOP ABADI

All in one packaging service with best price

20년 동안 인도네시아내 최고의 품질과 정확한 납품기일을 자랑합니다. 그리고 최저가격으로 고객사에 도움을 드립니다.



- 카톤박스 (미니, 대형 사이즈 가능)
 - 단플라 박스
 - 커스텀 제작 대차 및 랙
 - 원단 릴리스 거치대 및 봉제 테이블
 - 팔레트(철재, 플라스틱, 종이)
 - 인쇄박스 및 내부속대지
- 모든 아이템 고객사 요청 사항에 맞춰 제작 가능합니다.**

Bekasi Int'l Industri Estate (BIIE)
 Kawasan Industri Hyundai Blok C2 No.1A, Ds. Sukaresmi, Cikarang Selatan Bekasi, Jawa Barat Indonesia 17550
 마케팅 팀장 홍의준 0811 1129 038 마케팅 담당 Ibu Ratna 0878 7720 8572 Email : top_abadi@yahoo.co.id, rielwooha@gmail.com

끊이지 않는 디자인카피, 암행단속 나선다

해외직구사이트 · 스마트스토어 · 도매까지 카피 여전히 성행
특허청, 디자인침해범죄 대응강화 컨퍼런스서 강경대응 알려

최근 한 인기 디자이너 브랜드는 겨울 캐리オーバー 상품으로 지난 몇 년간 판매하던 코트가 4분의1가격에 해외바이 상품 판매 한다는 네이버 스마트스토어에서 판매되는 것을 발견했다. 이 제품은 디자이너 브랜드가 자체개발한 유니크한 백 플리츠 디자인이 특징으로 매년 시그니처 상품으로 선보이는 제품이다. 이 곳에서는 브랜드만의 유니크한 디자인을 카피한 여러 제품을 저가에 판매하고 있었다. 동일한 소재는 아니지만 유사한 컬러와 소재감으로 오리지널 상품과 매우 흡사했다. 제품을 접한 고객들은 '흔치 않은 디자인과 가격대가 좋다' 는 리뷰를 달며 만족했다. 제품의 출처는 중국 광저우 도매마켓에서 디자인 카피제품으로

로 생산, 둔갑해 판매 중인 것으로 알려졌다. 디자이너 브랜드측은 판매 중단 메일과 내용증명 우편을 보냈지만 판매처는 디자인 카피제품인줄 몰랐고 중국 도매상으로부터 구매한 것뿐이라며 책임을 회피, 판매를 계속 중인 것으로 조사됐다. 특허청의 기술디자인특별사법경찰(이하 '기술경찰')이 지난 9월 대대적인 디자인범죄 단속을 강화하면서 국내외 58개 기업 유명 브랜드의 의류, 신발, 귀금속 모방품 약 2만여 점을 제조·유통한 법인과 임직원 7명을 디자인보호법과 부정경쟁방지법 위반 등의 혐의로 붙잡았다. 유명 브랜드 신상품 디자인을 베낀 모방품 2만여 점(정품가액 344억원 상당)을 제조·판매

한 혐의로 SNS 인플루언서 기업 대표를 구속하고, 법인과 임직원 7명을 기소 의견으로 송치했다. 디자인 침해범죄 최초로 1명 구속 및 범죄수익 24억 원 전액을 추징 보전했다. 최근 세계 시장에서 K-팝, K-뷰티, K-패션 등 한국 기업 제품에 대한 인기가 높아지면서 카피 제품도 기승이다. 디자인 집약 산업은 국내 GDP의 15%를 차지할 정도로 한국 경제의 한 몫을 담당하고 있지만 디자인 모방품의 피해는 급격하게 늘고 있어 비상이다. 특허청이 발표한 자료에 따르면 국내 기업이 해외에서 카피제품으로 겪는 피해 신고 건수는 지난 2019년부터 연평균 31%씩 증가하고 있으며 그 피해대상 또한 중소기업과 스타트업까지 확대되고 있는 추세다.



▲최근 특허청이 디자인침해범죄 대응강화 컨퍼런스를 통해 디자인 침해범죄의 인식 개선 필요성과 형사법적 대응방안에 대해 논의했다. 또 국민 참여 정책 소통 일환의 페어슈머(Fair-consumer) 캠페인을 소개해 국민 참여를 유도하는 자리를 가졌다. (사진 왼쪽 5번째 이인실 특허청장)

패션 또한 동대문 도매사이트와 해외 직구 사이트, 네이버 스마트스토어와 쿠팡, 동대문 도매 시장 등에서 저가의 중국산 카피 제품 등으로 둔갑해 판매되는 디자인 카피 제품 성행이 여전히 업계가 골머리를 썩고 있다. SNS마켓이나 라이브커머스 등의 채널은 단속 사각지대에 놓인 데다 중국 도매상으로부터 구매했을 뿐이라며 책임을 회피하고 있는 곳도 많았다. 디자인 카피 판매자들 대부분 범죄임을 알고도 수요가 있으니 계속 판매하고 패션 디자인의 경우 모방과 변형이 쉬운 디자인 제품 특성상 법적 대응이 쉽지 않은 취약점이 많아 처벌과 단속에 한계가 있었다. 또 의류는 판매 시점이 특정된 시즌 적기가 있는 만큼 법적 대응에 소요 기간(최소 3개월~6개월 이상)이 오래 걸리다 보니 강경 대응보다는 포기하는 경우가 더 많아 악순환이 반복되는 상황이다. '기술경찰' 디자인보호법, 부정경쟁방지법 위반 행위 대대적 단속 최근 디자인 침해 범죄 심각성을 인지하고 엄중한 상황을 인식, 근본적인 근절을 위해 특허청이 나섰다. 지난 10월30일 '디자인침해범죄 대응강화 컨퍼런스'를 개최하고 디자인 침해 범죄 인식 개선의 필요성과 형사법적 대응방안 등을 적극 알리고 모색하는 자리를 가졌다. 소비자들의 참여를 유도하는 '페어슈머(Fair-consumer)' 캠페인도 진행한다. 컨퍼런스에서 이인실 특허청장은 "디자인 침해와 상품 형태 모방 행위가 선량한 디자이너들의 창작 의욕을 꺾고 중소기업의 성장 기회를 빼앗는 범죄행위임을 명확히 인식하고 국민 모두가 공정한 소비자로 거듭날 수 있도록 실질적인 제도 마련으로 건전하고 공정한 디자인 산업 생태계 조성에 적극 나설 방침"이라고 밝혔다. 특허청은 무료로 상담받고 디자인 침해를 신고할 수 있도록 '원스톱 신고 상담센터'를 운영 중이다. 내년부터는 SNS마켓, 라이브커머스까지 단속을 확대해 '디자인 침해 암행단속' 지원단도 운영한다.

디자인 침해는 심각한 범죄임에도 피해 건수는 매년 30%이상 급증하고 있어서다. 단속 회피 수법은 오히려 더 늘고 있다. 한국 디자인학회 오병근 회장은 "한국 디자인 산업은 20조 원이 넘는 산업으로 성장, 종사자는 35만 명에 이르며 세계3대 디자인 어워드에서 773건이나 수상, 한국의 디자인 경쟁력은 세계 10위 권 안에 든다"고 밝혔다. 또 "이러한 K-디자인의 면모를 보여주고 주도하는 중소 디자인 전문기업과 디자인 프리랜서의 경쟁력을 보호하기 위해 공정한 디자인 거래 환경조성과 국제화 지원이 반드시 필요하다"고 강조했다. 디자인에 정당한 대가를 지급해야 한다는 인식 부재도 문제점으로 꼽힌다. 구매자의 55.7%는 위조 상품임을 알고 있음에도 '부족한 비용', '구매자 체가 잘못된 행위가 아니다'라는 판단이 구매 원인으로 지적되며 구매 억제와 인식 전환도 시급하다는 의견이 나왔다. 이은정 이화여자대학교 겸임교수는 "유니크함을 차별화로 내세우며 산업은 끊임없이 발전하고 있지만 인식은 아직 물질 노동이 주를 이루던 산업사회에 머물고 있다. 컨셉과 스토리, 세계관까지 확장하는 감성 노동과 커뮤니케이션 노동의 가치를 담는 시대인 만큼 업계가 감성노동의 산물인 브랜딩의 가치에 대해 인정하는 성숙 단계로의 인식 변화가 필요하다"고 말했다. 이재경 변호사(건국대 교수/패션협회 법률자문위원)는 "디자인 범죄에 대해서는 비교적 가벼운 벌금형과 실형처벌이 어려워 속수무책으로 당했던 과거와 달리 특허청의 기술디자인특별사법경찰(이하 '기술경찰')이 최근 대대적인 디자인범죄 단속에 나서고 있다"고 밝혔다. 또 "디자인보호법과 부정경쟁방지법 위반으로 취득한 범죄수익을 전액 추징보전하고 피의자를 구속한 최초 사례가 나오면서 과거 솜방망이 처벌 덕분에 대충 벌금으로 떼우던 과거 패턴을 더 이상 답습하기 어려워질 것"이라고 밝혔다. 출처 : 한국섬유신문

월간 KOGAZI 광고를 제안합니다.

월간 봉제신문 KOGAZI는 봉제 관련업체의 영업과 마케팅에 필요한 광고를 받고 있습니다.

- 1, 개요** 주요대상 : 봉제관련 기업 및 자재, 장비, 기타 관련업체 광고매체 : 봉제신문 KOGAZI(월간)
1) KOGAZI는 봉제협회 전 회원사에 다이렉트 메일로 매월 발송되며 도달률 100%, 가독률 100%의 전문 소식지입니다.
- 2, 광고 상품안내** 연간(12회) 계약 혜택 : 광고 디자인 무료, 기획기사 1회 취재 및 게재
- 3, 연락처 및 문의처** 021-3002 9090/91 0821 1122 8827 (Mr. Kang) 이메일 : khong3000@gmail.com

한국 점유율 1위!

한신 에어 콤프레셔

콤프레셔하면 한신입니다!



한신 신제품 출시

- 1. AT 시리즈 :**
일반 인버터 타입 대비 **4%** 더 에너지 절약가능한 타입
- 2. FYH 시리즈:**
냉각 성능 **10% UP!!**
오일 함유량 **10% DOWN!!**
- 3. HBH 시리즈:** 5~20마력 소형 오일프리

유성열 : 0812 8037 0303 | 한상윤 : 0822 9999 1447 | Mariono : 0812 8763 965

TANGERANG Ruko Tataka Puri Block C1No.25
Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810
JEPARA Desa Troso RT. 007 / RW. 010, Kel. Troso
Kec. Pecangaan Jepara Prov. Jawa Tengah

Email : hanshincompressor@yahoo.co.id
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222
Fax : 021 5949 4666

재외동포 인구 2년 새 732만서 708만으로 줄었다

코로나로 귀국 늘어, 감소 99%는 중국 24만명 ↓

인도네시아 재외동포 현황

지역별	연도별	2017	2019	2021	2023	백분율(%)
인도네시아	수인(인도네시아대)	31,091	22,774	16,777	24,513	4.71
	주말(대분)	-	-	520	640	0.12
	소계	31,091	22,774	17,297	25,153	4.83

인도네시아 재외동포 현황(거주 지역별)

지역별	거주지역별	재외국민				외국국적동포(시민권자)	총계
		영주권자	일반체류자	유학생	계		
인도네시아	수인(인도네시아대)	3,101	20,462	107	23,670	843	24,513
	주말(대분)	79	561	0	640	0	640
	소계	3,180	21,023	107	24,310	843	25,153
	수입(인도네시아대)	0	6,639	42	6,681	0	6,681

재외동포가 2년 전 732만명에 비해 3.3%가 감소한 708만명으로 24만3천여명이 줄어든 것으로 나타났다. 재외동포청은 이런 현황이 담긴 '2023 재외동포현황(2022년 말 기준)'을 공개했다. 동포청은 매 출수 연도에 재외공관을 통해 동포현황을 파악한다. 이 현황은 인구조사, 이민국 자료 등 공식 통계와 공관 직접 조사, 재외국민등록부 등 민원 처리 자료, 동포 단체 자

료를 활용해서 추산·추정하고 있다. 이에 따르면 181개국에 708만1천510명의 재외동포가 거주하고 있는 것으로 나타났다. 이 중에 재외국민은 246만7천969명, 외국 국적의 동포는 461만3천541명으로 직전 통계 대비 각각 1.73%인 4만3천552명, 4.15%인 20만81명이 감소했다. 재외국민 중에선 유학생이 15만1천116명으로 2년 전에 비해 11.8%인 2만227명이 감소해 그 폭이 가장 컸다.

국가별로는 중국 지역 동포가 코로나로 인한 경기침체의 영향으로 귀국자 등이 늘어 전체 감소의 98.8%인 24만695명이 줄어들었다. 또 러시아-우크라이나 전쟁으로 영향으로 러시아, 우크라이나 등 유럽 지역 재외동포도 2만907명 감소했다. 반면 남아시아태평양 지역은 코로나 상황 호전 등으로 6.35%인 3만1천70명, 중남미 13.8%인 1만2천462명, 아·중동 5.54%인 1천544명이 증가했다.



김재훈의 세무상식

면세 및 감면 제도

인도네시아 조세의 특징중의 하나가 중간예납이 과도하고 원천세가 상당히 많은 편으로 서비스를 제공 받는 자에게 즉 대금을 지급하는 자에게 납세의무를 부여하여 소득자(서비스를 제공하는 자가 탈루할 가능성을 방지하고 세금을 조기에 확보하는 것이 특징이라 하겠다. 원천징수를 당하는 쪽에서는 그만큼 선납법인세가 발생되게 되는데, 초과 납부가 되어 환급으로 인한 세무조사의 부담이 있을 수 있기에 사전에 면제 및 감면 신청을 하여 승인을 받는 제도를 활용할 수 있다.

사례 1) 원천세 관련 사례

A 업체가 B 업체에 Rent Car를 100원에 제공하였다고 할 경우 B업체는 렌터카 비용으로 100원 전액을 A 업체에 지급하는 것이 아니라 원천세 2%를 공제한 98원만 지급하고 B업체는 공제한 2원을 PPh23 항목으로 세금을 납부 및 신고하고 원천세 공제내역서를 A업체에 전달하게 된다.

A업체는 원천세 공제 내역을 전달 받은 후 향후 법인세 신고시 선납한 법인세로 납부할 세금에서 공제 받게 된다.

그런데 A업체가 납부할 법인세보다 선납한 세금이 많다고 할 경우에는 환급이 발생되어 법인세 세무조사 후 환급이 진행되게 된다.

사례 2) 년 매출액이 48억루피아 이하인 경우

년 매출액이 48억 루피아 이하인 경우에는 매출액에 0.5%의 세금만 납부하는 Final Tax 로 그

부분에 대해서는 추가 납부할 세금이 없는데 (PPh4(2)에서 설명됨) 예로 A 업체가 연매출액이 48억루피아 이하인 케터링 업체인데 B업체에 케터링 서비스를 제공하였다고 할 경우 B업체는 원천세 2%를 공제하여야 한다. 이렇게 되면 결과적으로 1.5%만 큰 초과 세금이 발생하여 결산 후 법인세 신고시에는 환급이 발생하게 될 것이다.

이런 경우 PPh23 면제 신청을 하여 승인을 받으면 SKB PPh23 이 발급되며 원천징수를 면제 받게 된다.

사례 3) 물품 수입시 선납법인세 (PPh22)를 납부하여 통관이 되는데 신설업체로서 결손이 예상되거나 이월 결손이 많은 업체의 경우 선납한 법인세가 환급이 발생된다.

이런 경우 신청서 및 구비서류를 작성하여 PPh22 감면 또는 면제 승인(SKB PPh22)을 받을 수 있다.

사례 4) 법인세 중간 예납 (PPh25)을 하게 되어 있는데 간단히 설명하면 작년에 납부한 세금이 있다면 12로 나누어 매월 중간 예납을 하게 되어 있다. 그런데 당해년도에는 작년 만큼의 이익이 발생되지 않는다면 결국 초과 납부가 되어 환급이 발생하게 된다.

이런 경우 과세 연도가 3개월 이상 경과한 경우 납세자는 해당과세연도에 납부할 법인세가 75% 미만인 경우 관할세무서에 중간 예납(PPh25) 감면 신청을 할 수 있다.

이렇듯 납세자가 세무조사 등 환



김재훈 대표

급 받는 번거로움을 피하기 위해 관할 세무서장 승인하에 면제 또는 감면 승인을 받을 수 있다. 이외에도 부가세도 감면 또는 면제 승인이 가능한데 기계 설비등을 수입하는 경우 수입부가세 11%를 납부하여야 통관을 할 수 있으나 사전에 관할세무서에 자본재에 대한 부가세 면제 승인서를 발급받아 부가세를 납부하지 않고 통관이 가능하게 된다. 이런 면세/감면 제도는 관할세무서장의 승인 사항인데 초과 납부에 대해서 사전에 면제/감면을 받느냐, 초과 납부 후 환급을 받느냐의 관점이라 하겠다.

학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
- Sertificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
- Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti)
- 현, 인도네시아 Tax Lawyer (Kuasa Hukum Pengadilan Pajak)
- 현, PT. BNG Consulting 및 PT. Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
- 현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
- 현, 코참 국제자문관 및 고충 상담 위원회 세무 자문
- 현, 한인포스트 월간간담실(참조), 월간봉제신문(Koga) 세무칼럼
- 저서
- 알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단) 인도네시아 진출 우리기업 투자환경 개선보고서 (공저, 2016, Kotra, Kocham)
- TEL : 021 522 2739
- e-mail: kimjhoon@bngconsulting.co.kr

도서출판/인쇄 광고

카다록
도서출판
브로슈어
스티커
라벨
카렌다
행택
기타

0821-1122-8827
khong3000@gmail.com

재외동포가 가장 많이 거주하는 상위 10개국은 미국(261만5천419명), 중국(210만9천727명), 일본(80만2천118명), 캐나다(24만7천362명), 베트남(17만8천122명), 우즈베키

스탄(17만4천490명), 호주(15만9천771명), 러시아(12만4천811명), 카자흐스탄(12만1천130명), 독일(4만9천683명)이었다. 지난 조사에서 8위였던 베트

남은 2만1천792명이 늘어 5위로 세 단계 상승했고 러시아는 전쟁 여파로 4만3천715명이 줄어 6위에서 8위로 두 단계 하락했다.

[연합뉴스]

2023.11.12. ~ 2024.02.10.



제22대 국회의원 재외선거 [신고·신청]
The 22nd Overseas Elections for National Assembly Members

투표하려면 신고·신청을 해야합니다.

To vote for the 22nd National Assembly Elections, voters shall make a report and register as overseas eligible voters

국외부재자 신고기간 2023.11.12. ~ 2024.02.10.
Period of reporting an overseas absentee

재외선거인 (변경)등록신청기간 2024.02.10. 까지
By 2024. 02. 10.
Period for filing an application for the registration (alteration of the registration) of an overseas voter

투표기간 2024.03.27.~04.01.
Voting Period

매일 08:00 ~ 17:00 every day
※ 기간 중 공관별로 기간을 달리 정할 수 있음
The voting period may vary from one diplomatic mission to another.

신고·등록신청 방법
How to make a report and register as overseas eligible voters

인터넷(ova.nec.go.kr) Via Internet website
공관방문·순회접수 Visit a Korean Embassy or Consulate in person or file a written application in person with a diplomatic or consular mission's employee who travels around its jurisdiction

신고·등록신청 페이지 바로가기 Go to the Report and Register page



ova.nec.go.kr

우편·전자우편 By mail or E-mail

※ 해당 공관에 문의 Please contact the relevant Korean Embassy or Consulate

※ 중앙선거관리위원회 재외선거 홈페이지(ok.nec.go.kr), 외교부 홈페이지(mofa.go.kr), 재외동포청 홈페이지(oka.go.kr)에서 선거정보 등 확인 가능

※ For further information, please visit the websites for the Overseas Elections of the National Election Commission of the Republic of Korea (ok.nec.go.kr), Ministry of Foreign Affairs (mofa.go.kr), and Overseas Koreans Agency (oka.go.kr).

전자 교통범칙금 발급 여부 확인 방법 및 범칙금 내역



▲ 교통 경찰 (사진=자카르타경제신문)

경찰은 요즘도 대대적인 교통법규 위반 단속 활동을 벌이고 있고 한때 바닥에 떨어진 경찰 신뢰도를 제고하는 방안으로 잠시 중단했던 범칙금 스티커 현장 수기 발급을 재개했지만 상당 부분의 단속과 범칙금 발급이 지금은 전자 교통위반 단속 시스템(ETLE)에 의해 이루어지고 있는 것 역시 사실이다. 물론 단속에서 범칙금 고지서 발급까지 전 과정이 AI에 의해 자동으로 진행되는 것이 아니라 촬영된 교통 위반 영상을 담당 경찰관이 전자등록 식별장비(ERI)를 통해 확인하는 과정을 거친다. 전자 범칙금 고지서 확인 방법 최근에는 귀하가 전자교통단속에 걸렸다면 접근하는 피상 범들도 창궐하면서 사기를 당하는 피해가 속출하고 있다. 그런 사기 피해를 막기 위해 전자 범칙금 고지서가 발행되었는지 여부를 다음 방법으로 확인할 수 있음을 알아 둘 필요가 있다. 다음 웹사이트 오픈: <https://etle-pmj.info/id/check-data>

차량등록증(STNK) 상 번호판 번호(nomor plat kendaraan), 엔진 번호(nomor mesin), 차대 번호(nomor rangka)를 입력한다. 모든 정보를 입력한 후 '데이터 확인(Cek Data)' 버튼을 클릭하면 시스템이 입력된 정보를 기준해 관련 범칙금 고지서를 검색한다. 잠시 기다린 후 다음과 같은 내용을 확인 가능. △교통위반 단속 사실이 있을 경우, 위반시간, 장소, 위반 내역, 차종 등이 표시된다. △교통위반 단속 사실이 없을 경우, '관련 내역 없음(No data availa)' 이라는 문구가 뜬다. 한편 ETLE로 교통위반 단속에 걸린 운전자에게는 해당 범칙금 고지서/교통위반 확인서가 우편으로 전달되며 해당 교통법규 위반 사실을 반드시 확인해줘야 한다. 교통위반 사실 확인은 위반 행위 발생일로부터 8일 이내에 <https://etle-korlantas.info/id/confirm> 사이트에서 해야 한다. 위반 사실 확인을 하지 않을 경우 2009년 교통법 22조에

근거해 해당 차량의 STNK가 일시 차단되므로 주소 변경, 차량 매매 등이 막히고 심지어 범칙금 결제도 할 수 없게 된다. 교통법규 위반 종류와 관련 범칙금 내역 교통법규 위반에 따른 범칙금 내역은 2009년 교통법과 도로 상 차량 단속과 교통법 위반 처리에 관한 2012년 정부령 80호에 규정되어 있는데 일단 다음과 같이 간략히 정리할 수 있다.

- 교통표지판 및 차선 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 사륜차 안전벨트 미착용 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 운전 중 스마트폰 사용 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 제한속도 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 허위 번호판 부착 또는 번호판 미부착 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 역주행 운전 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 정지신호 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 오토바이 헬멧 미착용 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 오토바이 3인 이상 탑승 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 오토바이의 경우 전조등을 켜지 않을 경우 벌금 10만 루피아(약 8,300원)
- 차량 흠집제 운행 위반 벌금 최대 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 과적 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)에서 2,400만 루피아(약 200만 원)

[폼빠스닷컴/자카르타경제신문]

KOTRA, 이틀간 인도네시아 '메디컬 로드쇼' 개최

자카르타서 주인니한국대사관 · KOTRA · 한국보건산업진흥원 공동 개최
의료기기, 병원서비스, 화장품 분야 유망 한국기업 약 50개 사 참가



대한무역투자진흥공사(KOTRA)가 31일부터 다음달 1일까지 이틀간 인도네시아에서 '2023 한-인니 메디컬 로드쇼'를 개최한다. 인도네시아 자카르타에서 열리는 이번 행사는 KOTRA를 비롯해 주인도네시아 대한민국 대사관 한국보건산업진흥원이 공동으로 개최된다. KOTRA는 한국의 우수한 의료서비스, 의료기기, 화장품의 인도네시아 진출을 지원하고자 이번 행사를 기획했다. 이에 따라 행사에는 인도네시아로 진출을 희망하는 병원, 의료기기 기업, 화장품 제조사 등 50여개사가 참가한다. 이번 행사는 ▲한국 의료홍보회 ▲보건산업 및 화장품 산업 포럼 ▲수출상담회 등으로 구성됐다. 수출상담회의 경우 참가하는 한국 기업들은 인도네시아 병원·기업과 300여 건의 상담을 가질 예정이다. KOTRA에 따르면 인도네시아는 약 2억7000만명의 인구를 보유한 규모와 달리, 의료인력과 인프라는 부족한 것으로 전해진다. 이에 인도네시아 정부는 외국인 의료인력의 인도네시아 내 의료 활동을 허가하는 등의 내용을 담은

올해 보건 의료 분야 개선안을 발표한 바 있다. 이와 관련 이상덕 주인도네시아대한민국 대사는 "올해 수교 50주년을 맞은 인도네시아는 동남아 국가 중 유일한 G20 회원국이며 우리의 중요한 경제협력 파트너"라며 "대사관은 한국-인도네시아 정부간 긴밀한 협조가 지속될 수 있도록 힘써 인도네시아가 세계적인 보건 의료 수준을 보유한 국가로 발돋움하도록 지원을 지속할 예정"이라고 밝혔다. 차순도 한국보건산업진흥원장도 "이번 행사는 한-인도네시아 수교 50주년과 지난 9월 대통령 순방의 후속으로 기획돼 추진된다"라며 "이번 한-인도네시아 메디컬로드쇼가 인도네시아 진출의 성공적인 교두보가 되길 희망한다"라고 말했다. 유정열 KOTRA 사장은 "올해 메디컬 로드쇼를 발판 삼아 대사관, 한국보건산업진흥원과 지속해 협력할 것"이라며 "우리나라의 우수한 의료서비스, 의료기기가 성공적으로 인도네시아에 진출하기 위한 다양한 형태의 지원 사업을 이어 나가겠다"라고 밝혔다.

[서울와이어]

틈스 목금형 (틈스발형) 아크릴 커팅, 밴딩가공

생산성 향상
짧은제작기간
정밀성
품질 향상
경제성



철판, 아크릴, 합판, 뼈그라이트 등 레이저커팅



종이, 고무, 가죽, 스폰지, 아스테이지, PC, 필름 등 모든 자재 커팅금형의 최적금형의 대명사 "틈스 목금형"

우수한 첨단장비로(CAD, Laser, Auto Banding)최상의 틈스 목형을 제공하여 **신속성, 정밀성, 경제성**이 월등하며 신발, 자동차부품, 전자부품 절단, 생산하는데 최상의 칼 금형

PT.BUSAN LASER INDONESIA

DELTA SILIKON 2 JL. KALIANDRA BLOK F6/3D CICAU-CIKARANG PUSAT BEKASI
TEL : (021) 2957 - 7591~2 FAX : (021) 8990 - 5309
H.P : 0812 8815 9157 E-MAIL : busan1144@gmail.com
<http://www.bsllaser.com>

Steel Laser Cutting, Thomson Mold, Silling Knife

부산 레이저 목형

부산광역시 사상구 사상로 362 (덕포동)
TEL : (051) 637-9791~3 FAX : (051) 637-9790
H.P : 010-3842-3239 E-mail : 1987busan@naver.com
<http://www.bsllaser.com>

Steel 레이저절단, 씨링칼, 틈스금형, 특수 칼금형

세금은 인도네시아 국가예산 (APBN)에서 중요한 역할을 하며, 국가 수입에 크게 기여하고 인도네시아 국민의 개발과 복지를 지원한다. 2024년 세수는 약 2,309조 9천억 루피아에 달할 것으로 예상되며, 이는 2023년 국가예산 목표치인 2,021조 2천억 루피아보다 증가한 수치다.

2024년의 새로운 조세 정책은 다양한 도전에 직면한 경제 변화를 지원하는 데 초점을 맞추고 있다. 내년에 재무부는 국세청(DJP)을 통해 선진국과 동등한 수준의 조세 시스템인 핵심조세관리시스템(SIAP 또는 CTAS)을 시행할 예정이다.

세수 목표를 달성하기 위한 핵심 전략 중 하나는 현재 진행 중인 세제 개혁 과정을 지속하는 것이다. 이러한 개혁의 여정은 1983년 공식 평가 시스템이 자체 평가로 전환되면서 시작됐다. 수년에 걸쳐 행정 및 규제 차원을 모두 아우르는 지속적인 개선이 이루어졌다.

현재 재무부 산하 국세청은 2016년에 시작된 세제 개혁 불륨 III을 적극적으로 시행하고 있다. 세수 최적화를 위해 설계된 이 개혁은 조직 역량 강화, 인적 자원의 질적 향상, 비즈니스 프로세스 개선, 정보 시스템 및 데이터베이스 현대화, 규제 프레임워크 강화라는 다섯 가지 중심내용으로 뒷받침되고 있다. 이러한 개혁의 가시적인 성과는 일자리 창출 및 조세 규제 조화법(UU HPP)과 같은 법률에 반영되어 있다. 이러한 법률 개정을 통해 국세청은 인구식별번호(NIK)와 납세자 번호(NPWP)의 통합, 개인 소득세 과세 구간 확대, 중소기업에 대한 면세 등 다양한 세금 규

정을 정비했다. 또한 국세청은 천연자원 세제 개편, 부가가치세(VAT) 세율 조정, 전자상거래 부가가치세 규제, 탄소세 도입, 자발적 공시 프로그램(Voluntary Disclosure Program)을 시행했다. 감독 측면에서는 전략 및 지역별로 집중하는 중간 세무지청(KPP Madya)과 세무서(KPP Pratama)를 신설해 조직 개편을 단행했다.

지속적으로 진화하는 역동적인 조직을 지향하는 국세청은 변화하는 시대에 적응하고 개선을 위해 끊임

자와의 3C 접근 방식 (Click, Call, Counter)으로 상호작용하고 정보 기술의 발전과 일치함을 강조했다. 또한 세금 교육 웹사이트는 새로운 것은 아니지만 납세자에게 보다 사용자 친화적이고 유익한 경험을 제공하기 위해 개선됐다. 이 웹사이트에는 세금 인식 제고, 른자니(Renjani) 애플리케이션, 전용 세금 학습 공간, 교육 자원 이니셔티브, DJP 도서관 이용, 사업 개발 서비스(BDS) 모듈 등 6가지 기본 교육 프로그램 모듈을 포함한다. 또한 유아 교육을 위한 새로운 모듈

용할 수 있다. 특히 중소기업 납세자를 위한 전용 챗봇도 만들었다. 이 챗봇은 휴대폰 번호(08115615008)의 왓츠앱을 통해 중소기업에 온라인 세금 정보 서비스를 제공하며 중개자 없이 자동화된 지원을 제공한다. 이 챗봇과 pajak.go.id의 실시간 채팅을 통해 600개 이상의 국세청 행정 서비스를 이용할 수 있다. 앞으로 조세는 이러한 어려운 국내 및 글로벌 상황 속에서 정부 정책을 지원하는 데 있어 더욱 전략적인 역할을 하게 될 것이다. 세금은

모든 측면에 광범위한 영향을 미칠 것이다. 이산(Insan)은 세제 개혁의 성공에 있어 국세청 직원들의 역할이 필수적이라고 강조하며, 인도네시아의 더 큰 이익을 위해 진행 중인 개혁을 감독하는 데 적극적으로 참여해달라고 국민들에게 요청했다.

이 과정에서 국제기구도 중추적인 역할을 담당한다. 국세청은 경제협력개발기구(OECD), 호주국세청(ATO), 독일국제협력공사(GIZ), 국제공보국(BFD), 일본국제협력기구(JICA), 프랑스로제개발처(AFD), 국제세회(NTA), 국세청(NTS), 프로스페라(Prospera) 등의 기관으로부터 귀중한 경험을 얻었다.

가장 중요한 교훈 중 하나는 인도네시아의 조세 행정 시스템을 선진국 수준으로 끌어올릴 준비가 되어 있는 핵심조세관리시스템(CTAS)에 관한 것이다. CTAS를 통해 인도네시아 국세청의 정보 시스템은 광범위하고 정확한 데이터베이스를 활용하여 모든 세무 업무 프로세스를 아우르는 완벽하게 통합된 플랫폼이 되었다.

이 외에도 세무사 협회와 함께 인도네시아상공회의소(KADIN), 인도네시아 청년사업가협회(HIPM), 인도네시아 고용주협회(APINDO)와 같은 비즈니스 협회는 인도네시아 국민에게 도움이 되는 조세 정책을 수립하는 데 중추적인 역할을 담당하고 있다.

효과적이고 효율적인 조세 시스템을 추구하기 위해 국세청은 행정, 규제 및 세금 징수 관행의 다양한 측면을 개선하기 위해 지속적으로 노력하고 있다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]

인도네시아 재무부, 2024년 새로운 핵심 세금 제도 시행 계획

없이 노력했다. 이러한 변화와 개선을 통해 올바른 세제 개혁이 이루어지기를 기대한다.

국세청의 세금 보급, 서비스 및 홍보 담당 이사인 드위 아스뚜띠는 이번 세제 개혁이 내부 및 외부 측면을 모두 고려하여 포괄적으로 실행된다고 강조했다.

드위는 정부가 핵심조세관리시스템(CTAS)의 10가지 사업 방향을 통해 이를 적극적으로 추진하고 있으며, 이러한 비즈니스 방향에는 디지털화 및 자동화 프로세스, 데이터 기반 지식 시스템, 위험 기반 규정 준수 접근 방식, 옴니채널 및 국경 없는 서비스 제공이 포함된다 고 설명했다.

이번 세제 개혁을 통해 국세청이 정보 기술을 활용하여 현대적 수요를 충족하는 데 있어 가장 선진적이고 현대적인 정부 기관 중 하나라고 확신했다. 국세청과 납세

을 개발하기 위한 노력도 계속되고 있다.

2일 출시된 핵심 모듈 중 하나는 른자니(Renjani) 애플리케이션으로 현재 납세자와 잠재적 납세자 모두를 교육하는 데 국세청을 지원해줄 세무 자원봉사자를 위한 디지털 플랫폼 역할을 한다. 이 애플리케이션은 세무 자원봉사자를 위한 전문 교육도 제공한다.

이번 출시에서는 인공지능(AI) 기반의 가상 비서를 사용하는 국세청의 실시간 채팅 서비스도 소개되며 www.pajak.go.id에서 접속할 수 있다. 피스카와 피스코라는 이름의 이 가상 비서는 24시간 내내 이용할 수 있으며 다양한 세금 관련 정보를 제공한다. 이러한 가상 비서를 사용하여 사용자의 NPWP, 전자신고 식별번호(EFIN), 통지서 보고, NIK와 NPWP의 통합 등 다양한 유형의 정보에 접근하는 데 사

인도네시아가 고소득 국가로의 전환을 꿈꾸며 중상위 소득 국가로서의 지위를 유지할 수 있도록 지속적인 자금 흐름을 보장하는 데 중추적인 역할을 할 예정이다.

인도네시아는 아직 고소득 국가에 도달하지 못했지만, 재무부 산하 국세청은 납세자와 국민을 위한 서비스를 개선하기 위해 중요한 변화를 시행했다. 이러한 개선 사항 중 하나는 M-Pajak 스마트폰 앱을 통해 전자신고 식별번호(EFIN) 요청을 제출할 수 있는 기능이다.

또한 재무부는 신뢰와 확인 원칙에 따라 특정 납세자에 대한 세금 환급을 신속하게 처리하고, 특히 천연 자원과 관련하여 고용주와 소득자 모두에게 보다 공평한 규정을 적용하는 등 세금 절차를 간소화하기 위한 여러 정책을 도입했다. 핵심조세관리시스템(CTAS)의 시행은 기술뿐만 아니라 세제 개혁의



디젤 발전기

BGT POWER SOLUTIONS

점검관리

수리

유지, 보수









소형 5kVA ~ 220kVA

중형 250kVA ~ 700kVA

대형 800kVA ~ 4,000kVA

오리지널!! 가격 경쟁력 제고! 고객사 니즈에 신속대응!
고객 맞춤형 시행! A/S철저! 철저한 유지,보수관리 제공!















고객 문의

박 찬 Hp : 0812 9512 8990

PT. BINTANG GLOBAL TEKNIK

Mutiara Taman Palem Blok C10 No. 90, Cengkareng, Jakarta Barat 11730, Indonesia
Tel: 021-2252-4373, 2252-4342 | Fax: 021-2252-4365 | Email : bakchan@daum.net

국내 기업,수출시 인도네시아 식약청 인증(BPOM) 사기 ‘경보’ 발령 소비재 바이어 사칭, 인증 취득 명목 선금 요구 사례 증가 수출계약 시 바이어 기존 수입 품목 · 인증 취득 이력 등 철저히 조사해야



“우리 회사는 최근 인도네시아 기업 TA**(PT triA**)를 통해 인도네시아 수출을 진행하게 됐다. 인도네시아에 화장품 수출을 하려면 꼭 식약청 인증인 BPOM(Badan Pengawas Obat dan Makanan)을 받아야 하므로 바이어는 식약청 인증 취득을 대행해 주겠다고, 인증 취득 경험이 많아 2주 이내로 취득이 가능하다고 했다. 그 대신 인증 취득 비용을 요구해, 필요한 금액만큼 국제송금을 했다. 그런데 갑자기 인도네시아 복지부에서 진행하는 입찰을 받아야 인증 취득이 완료된다고 입찰 수수료를 추가로 요구해 왔다. BPOM 인증비용 및 관련 서류를 송부한 후 3주가 지났으니, 인증 등록번호를 먼저 달라고 했지만 바이어 측에서는 입찰에 성공해야 등록번호가 공개된다고 한다. 바이어 관련 정보로는 회사 소개서 및 바이어 국제인증 서류가 있다. 바이어가 제시한 BPOM 인증 취득 절차와 비용이 적절한지, 또 실존하는 바이어인지 확인을 부탁

드린다” (생산업체 A사 10월 4일)
인도네시아에서 식약청 인증 무역사가 발생하며 경보령이 내렸다.
코트라 인도네시아 무역관을 30일 낸 보고서에서 최근 인도네시아 바이어를 사칭해 식약청 인증을 취득해야 한다고 하며, 수출을 추진하는 국내 기업들에게 금전을 요구하는 사례가 급증하고 있어 주의가 요구된다고 전했다.
코트라에 따르면 무역관에서는 해당 문의와 관련, 해당 인도네시아 기업 TA** 관련 무역사기 문의를 여러차례 받은 상황으로 신속히 A사에 안내해 추가 피해를 막을 수 있었다.
해당 기업 전화번호를 인도네시아 ‘Get Contact’ 앱으로 조회하면 ‘Fraudcompany’가 태그되는 등 여러차례 사기 행각을 벌여온 것으로 확인됐다. 또 인도네시아 복지부는 화장품 인증 등록과 관련이 없다.
해당 사례 외에도, BPOM 관련 무역 사기는 유사한 방식

으로 반복 발생하고 있다고 무역관은 전했다.
수입사 책임 아래 수입·유통..수출기업 BPOM 인증 등록 못하는 점 악용
무역관에 따르면 대표적 사기 패턴은 ▶ ‘해당 제품이 인도네시아 시장에 적합하며 약 10만 달러에서 20만 달러를 제시하고, 전액 선금으로 지불하겠다고 접근’ ▶ ‘해당 제품이 BPOM 인증을 받지 않아 국제 송금이 불가능하다거나, 송금을 했는데 BPOM 인증을 받지 않았다는 이유로 은행이 송금을 막고 있다며 인증 취득 비용 요구’ 등이다.
이와 관련, 무역관은 BPOM 인증 취득과 은행 국제 송금

은 관련이 없다며, 위와 같은 사유로 인증 취득 및 취득 비용을 요구하는 수입사는 주의해야 한다고 전했다.
또 무역사기를 예방하기 위해 실존하는 기업인지 사전 조회, 보안처리가 된 회사메일 사용, 인보이스에 명시된 주소 확인, 업체에 직접 전화해 확인, 화장품, 식품 바이어 경우 해당 바이어가 기존에 취득한 BPOM을 사전 조회 등을 반드시 해야 한다고 조언했다.
자카르타 무역관 정선영 특과원은 “인도네시아는 수입사 책임 아래 수입 및 유통을 해야 하므로 수출하려는 우리 기업이 BPOM 인증을 등록할 수 없도록 돼 있다. 따라서

수입사는 수입에 앞서 인증을 먼저 취득해야 하니 인증비용은 우리 기업이 부담하더라도, 일부 부담하더라도 국제 송금을 요구하는 경우가 있다. 이 때 계약 조건이 지나치게 좋은 경우 반드시 유의해야 하며, 송금에 앞서 수입사 BPOM 인증 등록 이력, 수입사 주소, 수입사 현지 유통 현황 등을 철저히 조사해야 한다” 고 조언했다.
또 “특히 특정 수입사에 대해서는 반복되는 무역사기 시도로 인해 무역관이 사전에 인지하는 경우가 있으니, KOTRA 자카르타 무역관을 통해 사전 문의를 하는 것도 바람직하다” 고 밝혔다.

[팜뉴스]

인도네시아 암호화폐 투자자, 9월 현재 1,791만 명

인도네시아 선물거래감독위원회(Bappebti)에 따르면 9월 현재 인도네시아의 암호화폐 투자자 수는 1,791만 명으로 전월의 1,779만 명보다 0.67% 증가했다고 밝혔다.
선물거래감독위원회는 2022년 9월부터 2023년 9월까지 암호화폐 투자자 수가 약 164만 명 증가해 10.1% 증가했다고 지난 26일 밝혔다.
그러나 2022년 10월부터 2023년 8월까지 해당 기간동안 인도네시아의 암호화폐 투자자 증가율은 1%를 넘지 못했다. 이러한 둔화는 하락세를 보인 암호화폐 시장의 글로벌 추세에 기인한다.
또한, 선물거래감독위원회는



2023년 9월 인도네시아의 암호화폐 거래액이 전월 대비 25.2% 감소했다고 보고했다. 이는 2022년 9월에 비해 54.7% 감소하여 상당한 수준이다.
또 코크립토(Tokocrypto) CEO 유도노 라위스는 글로벌 경제 상황과 규제가 인도네시아 암호화폐 시장에 미치는 영향에 대해 강조했다. 지난 한 주 동안 코크립토의 거래량은 10~20% 증가했다.

그는 특히 최근 비트코인이 5억 5,700만 루피아를 돌파하며 거의 18개월 만에 최고치를 기록했고, 이는 2023년 초의 두 배에 달하는 가격이라며 10월의 암호화폐 시장 성장에 대해 낙관적인 전망을 내비쳤다.
비트코인의 가치 상승과 암호화폐 시장에 대한 관심은 디지털 자산에 대한 대중의 수용성이 높아지고 있음을 시사한다.
일부 관측통들은 2024년에 새로운 비트코인이 절반의 비율로 발행되는 “비트코인 반감기” 이벤트가 발생하면 자산 가격이 더 상승할 수 있다고 추측했다.
유도노는 암호화폐 투자자 수와 거래량이 계속 증가할 것이라고 주장했다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]



삼호 보일러

보일러 Maintenance(세관작업, 보수관리, 청관제)



株式会社 三湖 保 油 器
SAMHOBOILERCO., LTD.
www.samhoboiler.com



소각 스팀 보일러
• 용량 : (0.5T/H~5.0T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 석유 / 목재 / 중유 / 석탄



입형 연관식 보일러
• 용량 : (0.1T/H~2.0T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 경유, 가스, 중유



노통 연관식 보일러
• 용량 : (1T/H~15T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 경유, 가스, 중유

PT. YUSUNG JAYA ABADI
인도네시아 공식 대리점

자카르타 : 유인대 Hp : 0811 834 398 Email : hanshinyu@hotmail.com
Tel : 021.5980.222 / 5982.666
Fax : 021.5984.666

Ruko Tataca Puri Blok C1 No. 25 Jl. Curug Raya Bitung Tangerang 15810

스마랑 : 정연오 Hp : 0815 1938 0006
Jl. Setrekan-Pentol, Troso RT 007 / RW 010,
Kec. Pecangaan Kab. Jepara, Jawa Tengah, 59462.

[주요 브랜드 2023 광고 촬영 스토리] 당신의 옷장을 채울 옷은



써스데이 아일랜드, 김태리의 오색 빛 오로라 속 로맨틱한 겨울

‘써스데이 아일랜드’가 브랜드의 뮤즈 김태리와 함께한 2023 겨울 캠페인 화보를 공개했다. 이번 겨울 캠페인의 테마는 ‘MY THURSDAY UNIVERSE’로 오로라의 판타지를 꿈꾸는 스토리와 함께 나만의 공간을 하나의 작은 우주로 형상화했다. 별이 쏟아지는 모티브와 오로라를 담은 빛의 영롱함을 찾아 떠나는 여행 테마 스토리를 연출하고, 오로라를 꿈꾸는 듯 한 김태리의 이미지를 감성적 이면서 세련되게 표현한 점이 돋보인다.



쁘랭땅, 김희애의 강인한 아름다움 담은 겨울 캠페인

‘쁘랭땅’이 모델 김희애와 함께한 23 윈터 광고 캠페인을 공개했다. 이번 캠페인은 고요함 속에서 감각을 일깨우는 빛의 움직임과 그 속에서 마주한 강인한 아름다움을 전하는 배우 김희애의 모습을 담았다. 흔들리지 않는 브랜드의 헤리티지를 녹여내면서, 섬세한 장인정신을 기반으로 군더더기 없는 클래식하고 우아한 윈터 컬렉션 룩을 선보인다.



아이잡바바, 배우 김남주와 함께한 고풍적인 겨울 스타일링

‘아이잡바바’가 배우 김남주와 함께한 화보를 공개했다. 이번 화보는 아이잡바바의 스페셜 에디션 ‘THE LABEL(아이 더 레이블)’ 라인을 중심으로 트렌드를 가미한 하이퀄리티의 지속 가능한 소재와 스타일을 제시한다. 브랜드의 철학인 ‘Feel Proud(자랑스러운), Satisfied(만족하는), Comfortable & Powerful(편안하고 강렬한)’ 키워드를 배우 김남주만의 색깔로 다양하게 선보



H&M, 라반과 콜라보레이션 캠페인

H&M은 라반과 최신 디자이너 콜라보레이션의 캠페인 이미지를 공개했다. 창립자인 파코라반(Paco Rabanne)은 1960년대를 정의하는 창작물을 선보이며 프랑스 패션계의 선구자 역할을 했다. 2013년부터 크리에이티브 디렉터 줄리엔 도세나(Julien Dossena)가 다시 활기를 불어넣으며 세련된 의상을 선보이고 있다. Rabanne H&M 컬렉션은 11월9일 전 세계 일부 H&M 스토어와 공식 온라인 스토어에서 출시되며, 국내에서는 가로수점과 잠실 롯데월드몰에서 만나볼 수 있다.

세르지오 타키니, 첫 기능성 코트화 ‘온코트 101’

테린이부터 선수까지 만족...기능성과 디자인 잡았다
F&F의 라이프스타일 스포츠 브랜드 ‘세르지오 타키니(Sergio Tacchini)’가 기능성과 디자인을 모두 갖춘 ‘온코트 101’ 테니스화를 출시했다.
세르지오 타키니에서 처음으로 선보이는 기능성 코트화 ‘온코트 101’은 다양성을 추구하는 테니

스 플레이어들에게 적합한 온오프 올라운드 슈즈다. 세르지오 타키니 고유의 헤리티지와 테크니컬 조화가 돋보인다.
편안한 테니스 플레이를 도와주는 ‘온코트 101’은 앞면에 메쉬 소재를 적용해 통기성이 뛰어나며 현대적인 공법을 사용해 모던한 디자인이다. 우수한 쿠셔닝을 위해 미드솔 경도를 조정했다. 옆 쪽에 지

지대 기능을 추가해 안정적인 착화감을 선사한다. 아치 서포트 기능이 발을 부드럽게 감싸주며 접지력이 우수한 아웃솔을 사용했다.
특히 최근 세르지오 타키니의 앰버서더이자 테니스 선수 출신 인플루언서 박소연과 아나운서 이수정이 직접 ‘온코트 101’을 신은 이미지를 공개해 큰 주목을 받기도 했다. 세르지오 타키니 관계자는 “온코

트 101은 테니스 입문자인 테린이부터 선수까지 모두가 신을 수 있는 프리미엄 테니스화로 테니스 코트는 물론 데일리에도 인기 좋은 제품”이라고 전했다.
세르지오 타키니의 ‘온코트 101’ 테니스화는 공식 온라인 사이트 및 잠실 롯데월드몰과 현대백화점 판교점, 현대백화점 중동점, 롯데백화점 부산 본점 등 전국 오프라인 매장에서 만나볼 수 있다.
출처 : 한국섬유신문



PT. BOSUNG INDONESIA

한인기업과 30년을 함께 해 왔습니다!

인도네시아 한인기업의 차세대 리딩기업으로 한인기업과 함께 성장 할 30년을 준비하겠습니다.

www.bosung.co.id



종이 골판지 생산 / 카톤박스 / 포장용 박스 / 종이 쇼핑백
CORRUGATED SHEET / CORRUGATED CARTON BOX SHOPPING BAG / INNER BOX

Jl. Raya Rajeg Desa Sindangsari Kec. Pasar Kemis Tangerang – Indonesia
E-Mail : shopping@bosung.co.id | sales@bosung.co.id Tel : (021) 5935 1001 (hunting)
Fax : (021) 5935-0022 (Shopping bag), (021) 5935 0066 (inner box), (021) 5935 0033 (carton box)

[채용공고] 인도네시아어 크라우드 워커 모집

4차 산업혁명 시대의 떠오르는 직업, 인도네시아어 크라우드 워커를 모집합니다!

한국지능정보사회진흥원(NIA) 주관, (주)아르프스락시아, (주)테스트웍스, 한국외국어대학교에서 수행중인 2023년 인공지능(AI) 데이터셋 구축 사업 중 '99. 인도네시아어 말뭉치 데이터' 프로젝트가 진행 중입니다.

해당 프로젝트는 인도네시아어 명사를 분류하는 작업으로, 컴퓨터만 있으면 원하는 시간에, 원하는 장소에서 작업이 가능합니다. 대학생, 취업준비생, N잡을 원하는 직장인, 육아/부모 돌봄 등의 분들이 출퇴근 없이 할 수 있으니, 관심 있으신 분들은 참여 바랍니다.

1. 프로젝트 내용

- 인도네시아 신문, SNS, 위키피디아 자료에서 명사를 제공된 기준에 따라 분류

- 1) 인도네시아어 문장을 읽고, 고유명사(구) 등을 확인
- 2) 고유명사를 분류 기준 정보 입력

*작업 방식에 대한 자세한 내용은 (주)테스트웍스에서 비대면 교육 예정

2. 모집 인원 : 200명

3. 보수

- 작업 수량에 비례해 지급 (어절[엑셀의 1셀]) 단위로 계산)

- 약 3500어절 : 세전 10,500원 (약 1시간 분량)

- 보수는 최종 검수 완료 후 오류 없이 제출된 작업 수량

에 따라 지급

4. 근무조건

- 온라인 재택근무
- 작업 기간 : 계약일~12월 중순 (데이터 소진이 될 경우 조기 종료 될 수 있음)

- 일일 작업 시간 : 3시간, 5시간, 8시간 가능자 별로 계약
- 하루 최소 물량 이상 가공시 가공 수량에 비례한 보수 지급(월 최대 300만원)

* 3시간 계약자 : 하루 최소 10500어절 이상 가공

* 5시간 계약자 : 하루 최소 17500어절 이상 가공

* 8시간 계약자 : 하루 최소 28000어절 이상 가공

- 프리랜서 형태의 작업으로 4대 보험 가입 없음

* 매일 작업하실 수 있는분을 우대하지만, 주말 작업 가

능자도 모집합니다.

5. 필요 자격 조건

- 대한민국 국적인 사람
- 인도네시아어로 작성된 신문, 위키피디아, SNS 등의 글을 읽을 수 있으며, 명사를 구분할 줄 아는 사람

6. 태깅 작업 예시

* 아래 표는 단순한 예시일 뿐, 샘플 테스트 및 태깅 방법은 추후 제공될 가이드라인의 태그 종류에 따릅니다.

7. 신청방법

- '신청서 접수' 및 '샘플 테스트' 다운로드 : <https://forms.gle/CNt9C4VUMTepVdtRA>

- 위 링크에서 신청서를 작성한 후, 샘플 테스트를 다운 받을 수 있습니다.

1) 샘플테스트를 "다운로드"합니다.

2) 신청서를 "제출" 완료합니다.

3) 다운로드 한 샘플테스트를 작성한 후 하단의 이메일로 제출합니다.

- 신청서와 샘플 테스트 2가지가 완료되면 이를 검토한 후 1일 이내에 연락 드립니다.

8. 연락처

- 이메일: testworks.indonesia@gmail.com

- 샘플테스트 제출 및 문의사항은 위 메일주소로 연락 부탁드립니다. 메일 제목 양식은 아래 참고 부탁드립니다.

1) 문의사항이 있을 경우 : (질문) 신청자 이름_질문 요약 (예시 : (질문)홍길동_작업방법문의)

2) 샘플 테스트 제출 : (제출) 신청자 이름 (예시 : (제출)홍길동)

[데일리인도네시아]

Korea Genuine Lubricants

(유탄유)



Shell

유압작동유 • 열매체유 • 기어유 • 엔진오일(발전기) • 기타

유인대 대표 0811 83 43 98 021 598 0222
이광선 부장 0812 1007 7732 08118411 134 (WA)
Natasha 0812 1121 1010 yusung.jayaabadi@gmail.com



PT. YUSUNG JAYA ABADI
Ruko Tataca Puri Blok C1 No. 30, Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang